



Nice.cz

Návod k instalaci a obsluze

AX WES

Rádiové pojítko pro bezpečnostní lišty



Obsah

1	Důležité poznámky	3	9	Uložení kódu TX – RX	8
2	Likvidace	3	9.1	Jak naučit kód na výstupu OUT 1 (RX)	8
3	Popis	4	9.2	Jak naučit kód na výstupu OUT 2 (RX)	8
4	Instalace a údržba	4	10	Provozní systém	9
5	Použití	4	10.1	Uložení s kontinuálním testem vysílače (DIP-1 OFF v TX a RX)	9
6	Technické parametry	5	10.2	Uložení s periodickým testem vysílače (DIP-1 ON v TX a RX)	9
6.1	RX	5	10.3	Test	9
6.2	TX	5	10.4	Výstupy OUT 1 a OUT 2 přijímače	9
7	Elektrické schéma a připojení	6	10.5	Kvalita signálu indikovaná bzučákem	10
8	První instalace	7	10.6	Kvalita signálu LED-RX1	10
8.1	Přijímač	7	10.7	Test s DIP-1 v poloze OFF na TX a RX	10
8.2	Vymazání paměti přijímače	7	10.8	Varování o stavu baterie TX	10
8.3	Vysílač	7			
8.4	Reset paměti vysílače	7			

Důležité upozornění

Tento manuál je určen pouze pro technický personál, který má příslušnou kvalifikaci pro instalaci. Žádná z informací, kterou obsahuje tento materiál není určena pro finálního uživatele. Tento manuál je určen pro pohon pro rádiové pojítko pro bezpečnostní lišty AX WES a nesmí být použit pro jiné výrobky. Rádiové pojítko pro bezpečnostní lišty AX WES slouží jako programovací, případně ovládací prvek k automatizační technice, každé jiné použití je nevhodné a tudíž je zakázáno podle platných předpisů Výrobce doporučuje přečíst si pozorně alespoň jednou veškeré instrukce předtím, než přistoupíte k vlastní instalaci. Je Vaší povinností provést vše tak „bezpečně“, jak to jen jde. Instalace a údržba musí být prováděna výhradně kvalifikovaným a zkušeným personálem, a to dle následujících českých norem a vládních nařízení:

- Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, v platném znění.
- Nařízení vlády č. 378/2001 Sb., kterým se stanoví bližší požadavky na bezpečný provoz a používání strojů, technických zařízení, přístrojů a nářadí, v platném znění.
- Nařízení vlády č. 17/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí.
- Nařízení vlády č. 616/2006 Sb. o technických požadavcích na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility, v platném znění.
- Nařízení vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení, v platném znění.

Nekvalifikovaný personál nebo ti, kteří neznají aplikované normy v kategorii „Automatizace“, se musí zdržet instalace. Pokud někdo provozuje tento systém, aniž by respektoval aplikované normy, je plně zodpovědný za případné škody, které by zařízení mohlo způsobit!

Nice.cz 2025

Obsah tohoto manuálu, jakož i jeho jednotlivé části, především texty, obrázky i jejich vzájemné uspořádání, jsou chráněny právem duševního vlastnictví, a proto se na ně použijí právní předpisy České republiky upravující zejména autorské právo a ochranné známky. Jejich kopírování nebo jiné užití je možné pouze po předchozím písemném souhlasu společnosti ADAXET s.r.o..

1. Důležité poznámky

Společnost V2 si vyhrazuje právo měnit výrobek bez předchozího upozornění; zároveň odmítá jakoukoli odpovědnost za škody nebo zranění osob či věcí způsobené nesprávným použitím nebo chybnou instalací.

- Tento návod k obsluze je určen pouze pro kvalifikované techniky, kteří se specializují na instalace a automatizace.
- Obsah tohoto návodu se netýká koncového uživatele.
- Každé programování a/nebo každá údržba musí být prováděna pouze kvalifikovanými technikami.
- Plastový kryt má krytí IP55; pro připojení ohebných nebo pevných trubek použijte trubky se stejnou úrovní izolace.
- Také elektrická instalace předřazená automatizaci musí být provedena v souladu s platnými zákony a předpisy a profesionálním způsobem.

2. Likvidace

Stejně jako u instalačních prací musí být i demontáž na konci životnosti výrobku provedena kvalifikovanými odborníky. Tento výrobek je složen z různých druhů materiálů: některé lze recyklovat, jiné je nutno zlikvidovat. Zjistěte si možnosti recyklace nebo likvidace podle místních předpisů pro tuto kategorii výrobků.



Pozor: Některé části výrobku mohou obsahovat znečišťující nebo nebezpečné látky, které, pokud se dostanou do prostředí, mohou mít škodlivé účinky na životní prostředí i na lidské zdraví!

Jak je uvedeno u symbolu, vyhazování tohoto výrobku jako domovního odpadu je přísně zakázáno. Musí být zlikvidován jako tříděný odpad podle místních předpisů, nebo vrácen prodejci při koupi nového ekvivalentního výrobku.



Pozor: Platné místní předpisy mohou stanovit přísné sankce v případě nelegální likvidace tohoto výrobku!

Prohlášení o shodě EU

Výrobce V2 S.p.A., se sídlem na adrese Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Itálie, tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty:

AX WES-RX
AX WES-TX

jsou ve shodě s následujícími směrnici:
2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/03/2024

Zástupce výrobce, V2 S.p.A.
Roberto Rossi

3. Popis

- 868 MHz obousměrné rádiové zařízení, bezdrátově přenášející signál do řídicí jednotky.
- Přijímač neustále kontroluje stav připojených vysílačů.
- Umí spravovat až 16 vysílačů TRANCEIVER-TX.

4. Instalace a údržba

Zkontrolujte, zda je značka CE dobře čitelná; výrobek je také opatřen označením výrobní šarže, jmenovitého napětí, jmenovitého proudu a stupně krytí IP.

Je důležité, aby byl koncový uživatel informován o:

- Výměně baterie každých 12 měsíců pro zajištění správného provozu a otestování celé instalace po výměně.
- Před uzavřením vysílače TX se ujistěte, že je těsnicí kroužek O-RING nepoškozený a čistý. V případě potřeby jej očistěte hadříkem. Pro náhradní díly kontaktujte eB technology.
- Přístupová oblast, kde je zařízení instalováno, musí být bez překážek.

Je nutné instalovat pojistku v souladu s výstupem relé, s hodnotami **$I \leq 100 \text{ mA}$ a napětí $\geq 60 \text{ V}$.**

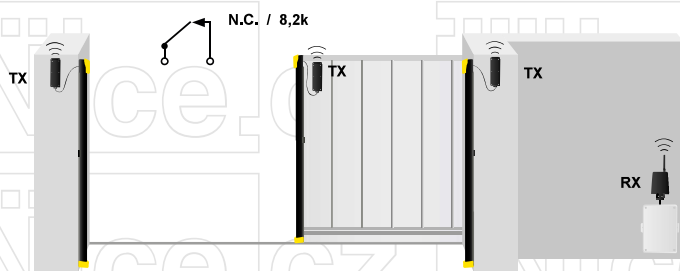
Všichni uživatelé musí být informováni o bezpečnostních zařízeních v provozu.

5. Použití

Tento výrobek lze instalovat pro posuvné brány a průmyslová sekční vrata.

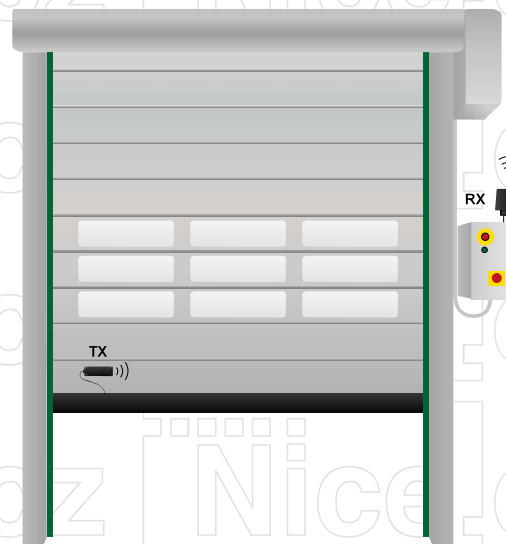
Maximální rychlost instalovaného zařízení je 60 m/min, přičemž reakční čas je 100 ms.

Použití na posuvné bráně



1

Použití na rychloběžných vratech



2

Typické aplikace:

- Stavidla a uzávěry otvorů.
- Výtahové dveře.
- Dveře vozidel.
- Ochranné kryty zařízení.
- Opony pro divadla, železniční závory.
- Závory určené pouze pro vozidla.
- Bezpečnostní zařízení pro stroje se liší od zařízení pro vrata.

Toto zařízení nesmí být použito pro ruční ovládání ani pro nouzové zastavení, a to ani u motorových vrat.

6. Technické parametry

6.1 RX

Tabulka 1

Rozměry	75×195×40 mm
Napájení	12/24 V ac/dc (S oddělenou elektrickou sítí; primární a sekundární obvod transformátoru dle IEC 61558-2-6 nebo ekvivalent. Pokud je zdroj napájení DC s výkonem více než 100 VA (>8 A), je nutné instalovat izolační vypínač mezi toto zařízení a RX.)
Odběr proudu	70 mA
Pracovní teplota	-20 °C až +60 °C
Počet rádiových kanálů	Max. 16 TX
Stupeň krytí	IP44
Kryt	ABS, tloušťka > 2 mm
Výstupní reléový kontakt	Rezistivní zátěž, maximální výkon v kontaktu NO/NC: ≤ 30 V ac nebo ≤ 60 V dc, proud 1-100 mA. Vhodné pro obvody SELV.

6.2 TX

Tabulka 2

Rozměry	50×160×25 mm
Napájení	2 baterie LR06/AA (1,5 V – 2600 mAh)
Pracovní teplota	-15 °C až +50 °C
Pohotovostní doba	• DIP1 OFF: 1 rok. • DIP1 ON: 2 roky.
Maximální dosah	20 m
Vstupy	2
Stupeň krytí	IP54 – reaguje na změny tlaku
Kryt	Polykarbonát, tloušťka > 3 mm



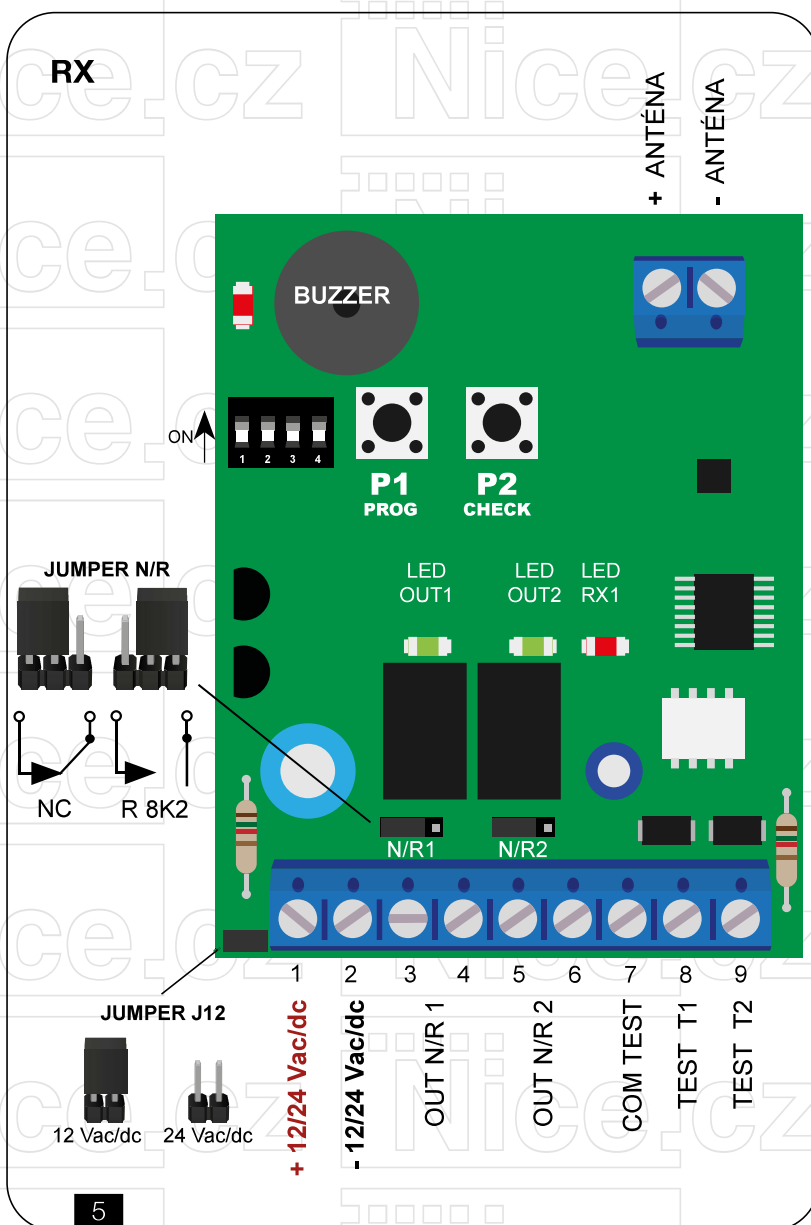
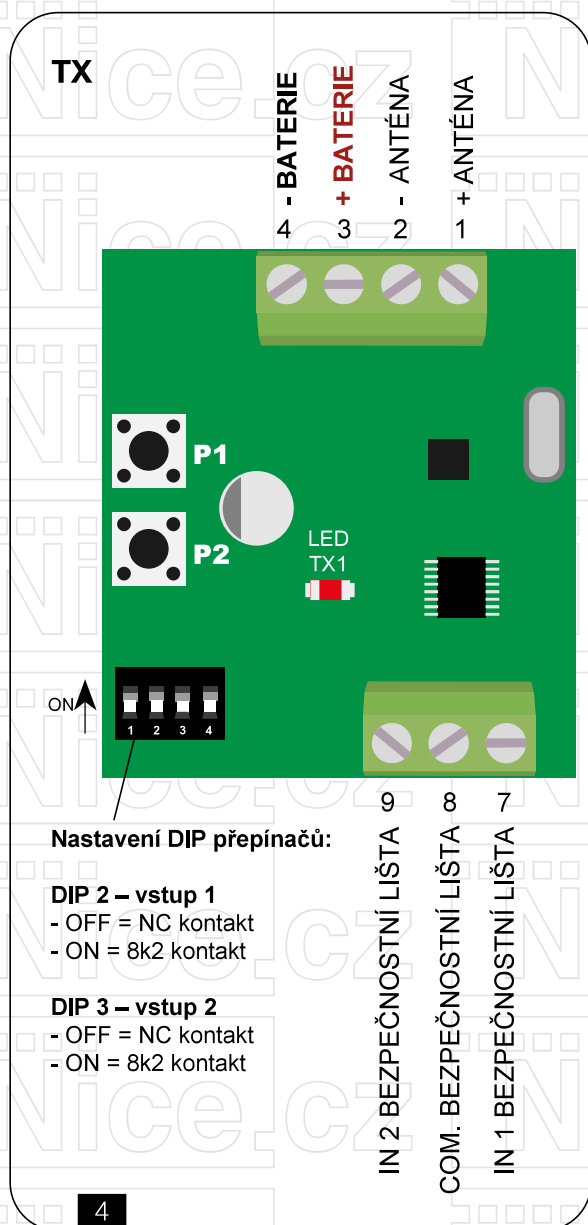
7. Elektrické schéma a připojení



Pozor: Pečlivě si přečtěte tento návod před použitím výrobku a uschovejte jej pro budoucí potřebu!



Pozor: Při prvním použití musíte vždy **RESETOVAT** paměť!



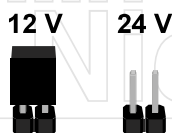
8. První instalace

8.1 Přijímač

1. Nastavte všechny DIP-SWITCH přepínače do polohy **OFF** (TX a RX).



2. Připojte napájení k přijímači 12/24 V ac/dc, pokud používáte 12 V, propojte JUMPER na 12 V. LED-0 a LED-1 začnou rychle blikat a přijímač vydá zvuk „pípnutí“.



8.2 Vymazání paměti přijímače

Tato operace musí být provedena při první instalaci.

3. Vymažte paměť přijímače: držte tlačítko **P1-PROG** po dobu 12 sekund. Jakmile přijímač vydá zvukový signál, uvolněte tlačítko.



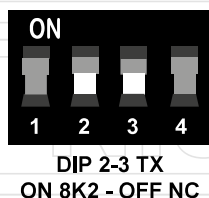
8.3 Vysílač

4. Připojte na svorkovnici kontakt **N.C.** nebo odporový kontakt bezpečnostní lišty 8,2 kΩ.



5. Zvolte vstup pomocí přepínačů:

- **DIP-SWITCH 2** pro Vstup 1.
- **DIP-SWITCH 3** pro Vstup 2.
- **OFF** = vybrat vstup pro kontakt N.C.
- **ON** = pro odporovou bezpečnostní lištu 8,2 kΩ.



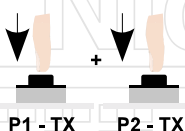
6. Napájejte vysílač pomocí dvou baterií LR06 AA (1,5 V). LED-1 vysílače začne rychle blikat a poté zpomalí.



8.4 Reset paměti vysílače

Tato operace musí být provedena při první instalaci.

7. Současně stiskněte a držte tlačítka P1 a P2 vysílače.



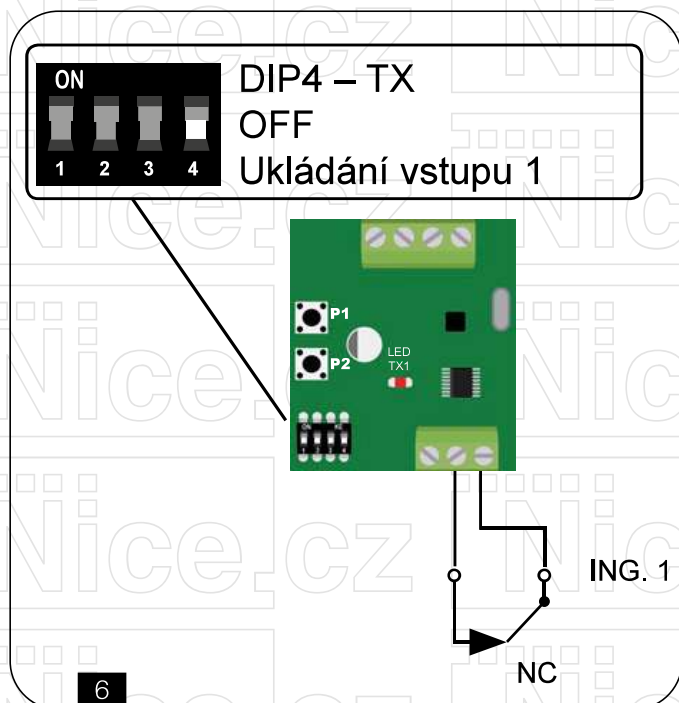
8. Po 5 sekundách se rozsvítí LED dioda jako indikace zrušení paměti. Uvolněte tlačítka. Paměť bude vymazána ze všech dříve uložených instalací.



9. Uložení kódu TX – RX

9.1 Jak naučit kód na výstupu OUT 1 (RX)

Před zahájením ukládání nastavte přepínač DIP 4 vysílače do polohy:



Postup:

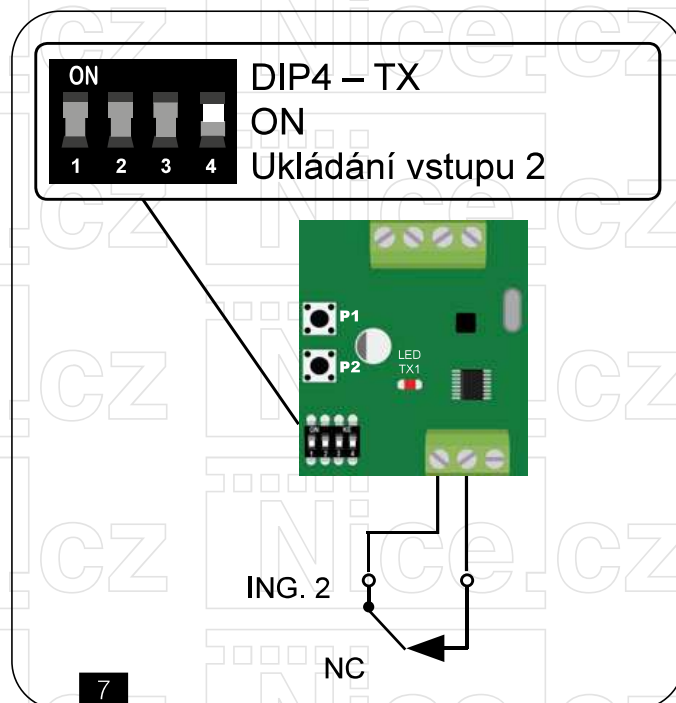
1. Stiskněte jednou tlačítko **P1-PROG** na přijímači – LED TX1 jednou blikne.
2. Do 60 sekund od stisku tlačítka P1-PROG na přijímači stiskněte tlačítko **P1** na vysílači.
3. Pokud přijímač vydá zvukový signál, znamená to, že operace byla potvrzena. Pokud už je vysílač uložen, bzučák pípne třikrát.
4. Po dokončení uložení přijímač automaticky vystoupí z režimu programování a LED RX1 zhasne.



Pozor: Pokud je potřeba uložit další vysílače, začněte znovu od bodu 1!

9.2 Jak naučit kód na výstupu OUT 2 (RX)

Před provedením postupu učení nastavte přepínač DIP 4 vysílače (TX) do polohy:



Postup:

1. Stiskněte dvakrát tlačítko **P1-PROG** na přijímači – LED TX1 jednou blikne.
2. Do 60 sekund od stisku tlačítka P1-PROG stiskněte tlačítko **P1** na vysílači.
3. Pokud bzučák pípne, znamená to, že operace byla potvrzena. Pokud už je vysílač uložen, bzučák pípne třikrát.
4. Po dokončení uložení přijímač automaticky ukončí režim programování a LED RX1 zhasne.



Pozor: Pokud je potřeba uložit další vysílače, začněte znovu od bodu 1!

10. Provozní systém

10.1 Uložení s kontinuálním testem vysílače (DIP-1 OFF v TX a RX)

Systém je považován za bezpečnostní zařízení podle platných předpisů pouze tehdy, pokud se test provádí na začátku každého cyklu na vstupech.

10.1.1 Testovací vstupy

Připojte ke zkušebním svorkám COMMON (negativní) a FOTOTEST výstupu z řídicí jednotky brány.

- Pokud je DIP-2 na RX v poloze OFF, přijímač bude kontrolovat vysílání všech TX při napětí na všech vstupech.
- Pokud je DIP-2 na RX v poloze ON, přijímač bude kontrolovat všechna vysílání v případě ztráty napětí.

V tomto režimu je aktivní kontrola bezpečnostního zařízení i instalace podle zákona. Příjmová část TX je stále aktivována, což znamená vyšší spotřebu baterií.



Pozor: Při použití 2 baterií LR06 AA 1,5 V je životnost baterií přibližně 12 měsíců!

10.2 Uložení s periodickým testem vysílače (DIP-1 ON v TX a RX)

K dispozici je periodická kontrola nazývaná „**KONTROLA STAVU**“ bezpečnostních zařízení – vysílač přijímá signál každých 12 sekund. Pokud přijímač do 30 sekund neobdrží žádný signál z vysílače, aktivuje výstup alarmu pro daný TX.

10.2.1 Instalace

Pro test tohoto režimu nastavte DIP-1 na vysílači i přijímači do polohy OFF, poté po dokončení testu vraťte DIP-1 do polohy ON pro běžný provoz.

Po zapnutí instalace bude přijímač čekat na konstantní vysílání z TX a pokud bude úspěšné, aktivuje výstup během 10 sekund. Pokud TX není nalezen nebo nefunguje, přijímač zkontroluje všechny vysílače znovu (červená LED zhasne).

To platí i pro vstup TEST (FOTOTEST) z řídicí jednotky – výstup se uzavře do 10 sekund. Tím se může otevření brány zpoždit až o 10 sekund.



Pozor: Tato konfigurace má mnohem nižší spotřebu TX než předchozí. Při použití 2 baterií LR06 AA 1,5 V je životnost přibližně 24 měsíců!

10.3 Test

Pokud řídicí jednotka aktivuje TEST pomocí vstupu TEST (viz předchozí připojení), výstupy OUT 1 a OUT 2 se otevrou a po dokončení testu se znovu uzavrou.

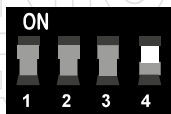
10.4 Výstupy OUT 1 a OUT 2 přijímače

Výstupy jsou typu N.C. nebo 8,2 k Ω , pokud není aktivní alarm. Každý výstup má LED, která normálně svítí. Pokud použijete optický výstup 8,2 k Ω a ten je aktivován, kontakt se normálně uzavře.

K nastavení výstupu použijte **JUMPER N/R1** a **JUMPER C/R2** pod relé.

10.5 Kvalita signálu indikovaná bzučákem

Pokud je **DIP 4** na přijímači v poloze **ON**, indikuje bzučák kvalitu signálu.

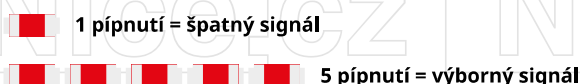


Bzučák pípá 1-5× a tím ukazuje kvalitu signálu – každých 12 sekund v režimu **PASIVNÍ KONTROLY ULOŽENÍ**, nebo každých 120 sekund v režimu **AKTIVNÍ KONTROLY ULOŽENÍ**.



10.6 Kvalita signálu LED-RX1

LED-RX1 na přijímači bliká, pokud je jeden TX v alarmu (např. při otevření kontaktu N.C. na svorkovnici vysílače), LED bliká 1-5× krát a tím indikuje kvalitu přenosu:



10.7 Test s DIP-1 v poloze OFF na TX a RX

Pokud podržíte tlačítko **P2** na přijímači po dobu 5 sekund, přijímač přejde do režimu **CHECK** (kontrola). Bzučák potvrdí operaci. Tento test ověřuje přenos TX. Funkce CHECK trvá 5 minut nebo dokud není znovu stisknuto P2.

- Během testu přijímač neustále vydává zvuk pro potvrzení správného přenosu.
- Pokud je přenos nesprávný, bzučák pípne 3×.
- Po ukončení testu přijímač vydá jedno dlouhé pípnutí, pokud je přenos v pořádku. Pokud je problém, pípne 3×.



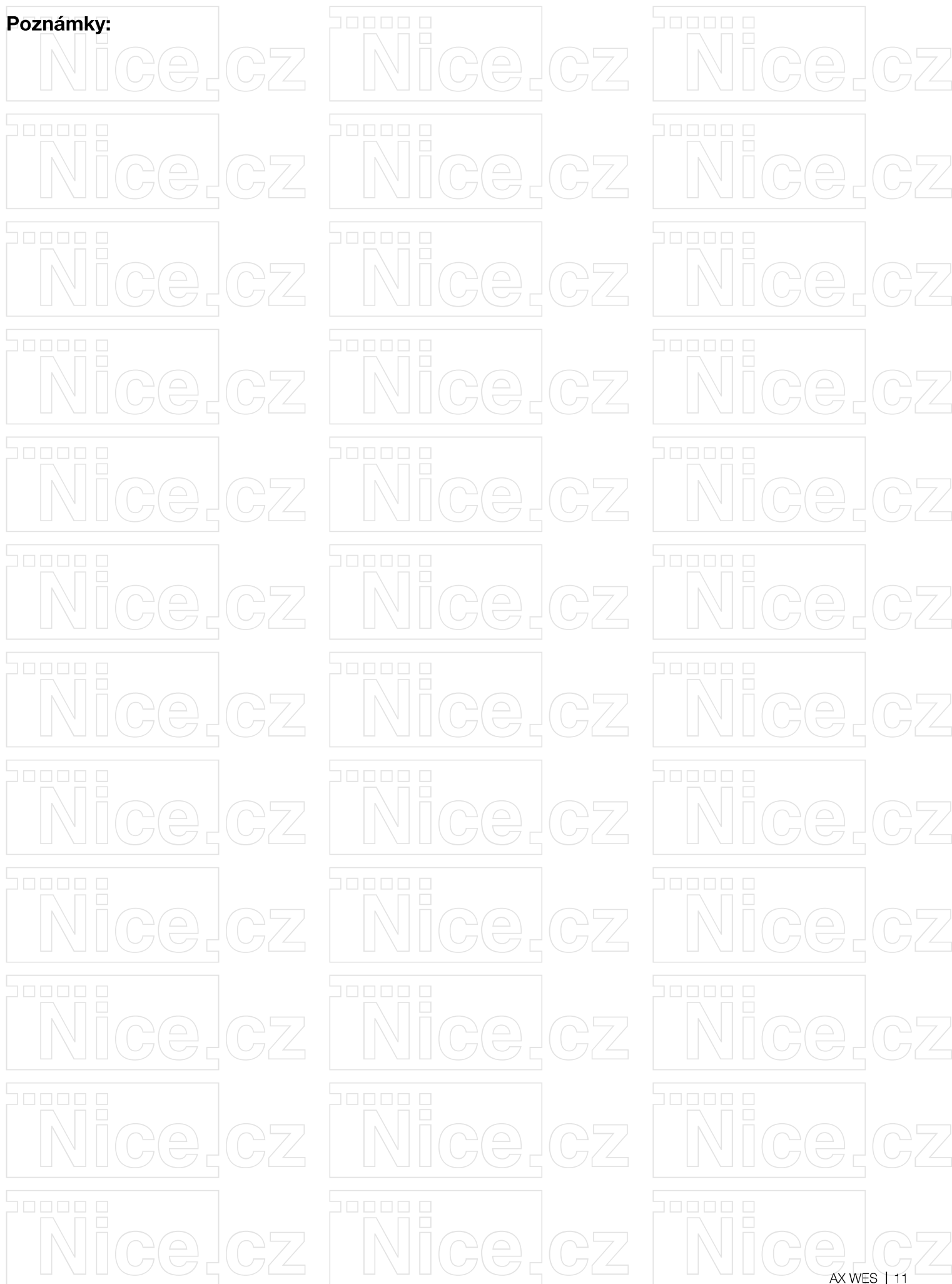
Pozor: Během testu CHECK může brána normálně fungovat!

10.8 Varování o stavu baterie TX

Přijímač pípne 3×, pokud baterie jednoho TX nefunguje správně.

- V režimu **PASIVNÍ KONTROLY ULOŽENÍ**: pípnutí každých 12 sekund.
- V režimu **AKTIVNÍ KONTROLY ULOŽENÍ**: pípnutí každých 120 sekund.
- Vždy se aktivuje při hlášení bezpečnostního alarmu.

Poznámky:



Přehled produktů

Nice – pohony pro brány



ROX
pohon pro posuvné
brány do 1000 kg



ROBUS
pohon pro posuvné
brány do 600 kg



RUN
pohon pro posuvné
brány do 2500 kg



WINGO
pohon pro otočné brány
do velikosti křídla 1,8 m



TOONA
pohon pro otočné brány
do šířky 7 m



METRO
pohon pro otočné brány
do velikosti křídla 3,5 m

V2 – pohony pro brány



FOX TORQ 500D
pohon pro posuvné brány
do 500 kg



FOX AYROS
pohon pro posuvné
brány do 1200 kg



FORTECO
pohon pro posuvné
brány do 1800 / 2200 /
2500 kg



CALYPSO
pohon pro křídlové brány
do šířky křídla 2,5 / 4 m



FOX STARK
pohon pro křídlové brány
do šířky křídla 6 m



FOX VULCAN
podzemní pohon pro
křídlové brány
do šířky křídla 7 m

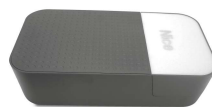
Pohony pro garážová vrata



FOX ATRIS
stropní pohon pro garážová
vrata do 15 m²



SPIN
stropní garážový pohon
s řemenovou dráhou
do 17,5 m²



SPIDO
stropní garážový pohon
s tahem až 1000 N



HYPP0
pohon pro otočné brány se
silnými pilíři a skládací vrata



TOM
pohon pro průmyslová sekční
a rolovací vrata do 750 kg

Dálkové ovládání, bezkontaktní snímače, klávesnice a docházkové systémy



MYGO4
dálkový 4-tlačítkový vysílač
s plovoucím kódem,
433,92 MHz



ON3EBD
3 kanálová obousměrná
vysílačka 433,92 MHz



FOX
2; 4-tlačítkový dálkový rádiový
ovladač, 433,92 MHz



SBM1001
ovládání vzdáleného přístupu
s GSM modulem pro
999 telefonních čísel



ETP + BC/S
snímač bezkontaktních karet
a čipů + čip

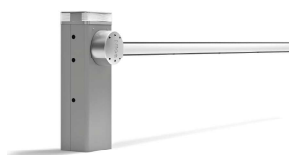
Automatické závory



BAYT980
olejohydraulická zábrana pro
řízení dopravy od 3 do 8 m šířky



WIDE
automatická závora s délkou
ramene do 7 m



BAR
automatická závora s délkou
ramene do 9 m



SEM2
2 komorový semafor;
červená-zelená



LP1 / LP2
zemní 1-smyčkový /
2-smyčkový indukční
detektor vozidel